Canpol babies

0m+

UA TR 029

GB **Soft toy with Chime Rattle.** Keep the toy clean. The washing instruction is placed on the label. Inspect carefully before each use. Throw away at the first signs of damage or weakness. Remove all packaging elements before giving toy to the child. Retain the instruction for later use. Batch code on the packaging.

PL **Miękka zabawka z dzwoneczkiem.** Zabawkę utrzymuj w czystości, sposób prania podany na wszywce. Sprawdź jakość produktu przed podaniem dziecku. Zabawkę zużytą, zniszczoną wymień na nową. Usuń wszystkie elementy opakowania zanim podasz zabawkę dziecku. Zachowaj opakowanie, ponieważ zawiera ważne informacje. Numer serii podany na opakowaniu.

RU **Мягкая игрушка т.м. Canpol babies** [illegible] со звуковыми эффектами, верхом из текстильных материалов и элементами из полимерных материалов для детей от 0 месяцев до 3 лет. Инструкция по использованию и уходу за изделием: изделие необходимо содержать в чистоте (см. символы по уходу на вшитом ярлыке). Перед каждым использованием внимательно осмотреть; не использовать при появлении признаков повреждения или износа. С нового изделия предварительно удалить все элементы упаковки. Состав: полиэстер, хлопок, полимерные материалы. Срок службы, срок годности: не установлен. Номер партии и дату изготовления см. на упаковке (первые три цифры – год, вторые две – месяц, третьи – день). Изготовитель: Canpol Sp. z o.o. («Канпол Сп. з о.о.»), Польша, 02-884, г. Варшава, ул. Пулавска, д. 430. Страна изготовления: Китай. Импортер/Организация, уполномоч. принимать претензии: ООО «ОЛТРИ», Россия, 125371, Москва, Волоколамское ш., д. 116, стр. 1, блок 305, тел.: +7 495 213-03-33, www.oltri.ru; ООО «Веселый малыш», Россия, 236000, г. Калининград, ул. Григ, д. 54, тел.: +7 [illegible] 58-84-31, www.malysh39.ru. Товар соответствует требованиям ТР ТС 008/2011. Рекомендуется сохранять информацию о товаре в течение всего периода использования.

BG **Мека играчка с дрънкалка.** Пазете играчката чиста. Инструкциите за почистване са на етикета. Проверявайте внимателно преди всяка употреба. Изхвърлете при първи признаци на повреда или износване. Премахнете всички опаковъчни материали преди да дадете играчката на детето. Запазете инструкцията за бъдеща употреба. Артикулният номер е посочен на опаковката. Произведено в Китай. Препоръчителна възраст: 0м+. Производител Канпол Полша. Описание [illegible] в опаковката. Разпространява в България СМАРТ СМ ООД, тел.02/9642025, 1805 София, район Кремиковци, с. Яна, ул. "1 Май" №9

CZ **Plyšová hračka se zvonečkem.** Hračku udržujte v čistotě, způsob praní je uveden na všivce. Před podáním dítěti zkontrolujte kvalitu hračky. Hračku opotřebovanou nebo zničenou vyměňte za novou. Před podáním hračky dítěti odstraňte všechny díly balení. Uchovejte obal, protože obsahuje důležité informace. Číslo šarže je uvedeno na obalu. MALEWO Havířov s.r.o., Těšínská 445, 739 34 Šenov, www.canpol.cz

DE **Plüsch-Spielzeug mit Glöckchen.** Das Spielzeug sauber halten. Die Waschanweisungen sind auf dem eingenähten Etikett angegeben. Die Qualität des Spielzeugs prüfen, bevor es dem Kind gegeben wird. Abgenutztes oder beschädigtes Spielzeug durch ein neues ersetzen. Alle Bestandteile der Verpackung entfernen, bevor das Spielzeug dem Kind gegeben wird. Die Produktverpackung behalten, weil sie darin wichtige Informationen enthalten sind. Die Seriennummer ist auf der Verpackung angegeben.

ES **Juguete suave con campana.** Mantenga el juguete limpio. Las instrucciones de lavado están en la etiqueta. Verifique la calidad del producto antes de dejárselo al niño. Cambie el juguete desgastado o destruido por uno nuevo. Elimine todos los elementos del empaque antes de dejar el juguete a su bebé. Conserve el empaque porque contiene información importante. Lote de fabricación en la caja. INFANETO, C.B., C/ Berilio 256, Cartagena, Spain, T./F. (+34) 968 123 580, www.infaneto.com

EST **Pehme mänguasi kõristiga.** Hoidke toode puhtana. Pesemisjuhised asuvad sildil. Kontrollige toodet hoolikalt enne igat kasutuskorda. Visake viivitamatult minema esimeste kahjustuste või defektide ilmnemisel. Enne mänguasja kasutamist eemaldage kõik pakendid. Säilitage juhend hilisemaks kasutamiseks. Partii kood asub pakendil. Valmistatud Hiinas. Maaletooja: Kotryna OÜ, Valge 13, 11415 TALLINN, tel.: +372 6200206, e-mail: info@kotryna.ee, www.babymarket.ee

FI **Pehmeä tiukulelu.** Pidä lelu puhtaana. Pesuohjelappu on kiinnitetty tuotteeseen. Tarkista tuotteen kunto huolellisesti ennen jokaista käyttöä. Poista vioittunut tuote käytöstä viiveettä. Poista kaikki pakkauksen osat ennen tuotteen käyttöönottoa. Tukehtumisriskin vuoksi pidä pakkaus poissa lasten ulottuvilta. Säilytä ohje myöhempää käyttöä varten. Eräkoodi on merkitty pakkaukseen. Maahantuoja/importör: LILLA NEL, Nuutintie 6, 40270 JYVÄSKYLÄ, puh. +358443 [illegible]051, www.lillanel.fi

GE რბილი სათამაშო სათამაშო. სათამაშო შეინახეთ სუფთად. გარეცხვის წესი მითითებულია იარლიყზე. [illegible] გადააგდეთ დაზიანების პირველივე ნიშნისას. ბავშვისთვის მიცემამდე, პროდუქტს მოხსენით შეფუთვის [illegible] ინსტრუქცია [illegible] საჭიროებისთვის. სერიული კოდი იხილეთ შეფუთვაზე. მწარმოებელი „კანპოლ ბეიბის" - ვარშავა, [illegible] babies.com [illegible] შპს „[illegible]" - თბილისი, ვაჟა-ფშაველას 6

HR **Mekana igračka sa zviždaljkom.** Držite igračku čistom. Upute za pranje nalaze se na deklaraciji. Pažljivo pregledajte prije svake upotrebe. Bacite [illegible] oštećenosti. Uklonite sve dijelove ambalaže prije nego proizvod uručite djetetu. Spremite upute za kasniju upotrebu. Serijski kod nalazi se na pakiranju. Proizvedeno u [illegible] Distributer: APOLLO HR d.o.o., Pustodol Začretski 19a, 49 223 Sveti Križ Začretje, Hrvatska, www.apollo.hr

HU **Puha játék harang csörgővel.** A játékot tartsa tisztán. A mosási utasításokat a címkén találja. Minden használat előtt alaposan ellenőrizze. Az elhasználódás, illetve sérülés [illegible] dobja ki. Távolítsa el a csomagolás összes részét, mielőtt a kisgyermeknek adja. Az utasításokat őrizze meg a későbbi használat céljából. A vonalkód a csomagoláson [illegible] Származási hely: Kína. Importálja és forgalmazza: Baby-Nova Hungary Kft., 4028 Debrecen, Gyöngyvirág u. 7., Iroda:4030 Debrecen, Monostorpályi út 28., tel.: +36 20 5558250, [illegible]@babynova.hu

KZ **Canpol babies т.м. жұмсақ ойыншығы.** Дыбыстық әсерлері бар, іші жұмсақ затпен толтырылған, сырты тоқыма матамен қапталған және полимер жасалған [illegible]тері бар 0 айдан 3 жасқа дейінгі балаларға арналған ойыншық. Бұйымды қолдану мен күту бойынша нұсқаулық: бұйымды үнемі тазалықта ұстау қажет (жапсыра [illegible] затбелгідегі таңбаларды қар.). Әрбір қолдану алдында мұқият қарап шығу қажет, бүліну немесе тозу белгілері пайда болғанда қолдануға болмайды. Жаңа [illegible] алдын-ала қаптаманың барлық элементтерін алып тастаңыз. Құрамы: полиэстер, мақта, полимерлі материалдар. Қызмет ету мерзімі, жарамдылық мерзімі: [illegible]алмаған. Топтама нөмірі мен әзірленген күнін қаптамадан қар. (алғашқы үш сан – жыл, екінші екеуі – ай, үшінші – күн). Өндіруші: Canpol Sp. z o.o. («Канпол Сп. з о.о.»), Польша, 02-884, Варшава қ., Пулавска к., 430-үй. Өндірілген ел: Қытай. Импорттаушы/Арыздарды қабылдауға өкілетті ұйым: «ОЛТРИ» ЖШҚ, Ресей, 125371, Мәскеу қ., Волоколамск т.ж., 116-үй, 1-құр., 305-блок, тел.: +7 495 213-03-33, www.oltri.ru. Наразылықтарды қабылдаушы ұйым: «ОЛТРИ» ЖШС, Қазақстан Республикасы, 050059, Алматы қ., Әл-Фараби, 17-үй, 4 Б, 1204, тел.: +7 727 346-94-00, oltri@oltri.kz (Организация, принимающая претензии: ТОО «ОЛТРИ», Республика Казахстан, 050059, г. Алматы, Аль-Фараби, д. 17, 4 Б, 1204, тел.: +7 727 346-94-00, oltri@oltri.kz). Тауар ТР ТС 008/2011 талаптарына сәйкес келеді. Тауар жайлы ақпараты бар қаптаманы бүкіл қолдану мерзімі бойы сақтау ұсынылады.

LT **Minkštas žaislas su barškučiu.** Išlaikykite žaislą švarų. Valymo instrukcija pateikta etiketėje. Patikrinkite prieš kiekvieną naudojimą. Išmeskite pasirodžius pirmiesiems netvirtumo ar pažeidimo požymiams. Prieš duodami žaislą vaikui, nuimkite visus pakuotės elementus. Išsaugokite instrukciją vėlesniam naudojimui. Partijos kodas nurodytas ant pakuotės. Pagaminta Kinijoje. UAB "Kotryna", Dariaus ir Girėno g. 34, LT-02189 Vilnius, Lietuva, Tel. +37052132254

LV **Mīkstā rotaļlieta ar skaņu.** Turiet rotaļlietu tīru. Mazgāšanas instrukcijas norādītas uz etiķetes. Rūpīgi pārbaudiet rotaļlietu pirms katras lietošanas reizes. Izmetiet, ja ir redzamas nolietojuma vai bojājuma pazīmes. Noņemiet visus iepakojuma elementus pirms dodiet rotaļlietu Jūsu bērnam. Saglabājiet lietošanas pamācību. Partijas numuru skatīt iepakojuma aizmugurē. Ražots Ķīnā. Oficiālais izplatītājs: SIA „Kotryna", Salamandras 1, Rīga, Latvija, LV-1024, tel.: + 371 67815941, e-pasts: kotryna@kotryna.lv

RO **Jucarie Plus cu clinchet.** Mentineti produsul curat. Instructiunile de curatare se regasesc pe eticheta. Verificati atent inaintea fiecarei folosiri. Aruncati la primele semne de slabire sau deteriorare. Indepartati orice fel de ambalaj inainte de a oferi jucaria copilului. Pastrati instructiunile pentru folosiri ulterioare. Codul de bare se afla pe ambalaj. Fabricat in China. S.C DANCOM SRL Poiana Ursului nr. 20, Poiana Brasov e-mail: dancombv@canpol.ro phone number: 0368/006274

SE **Mjuk leksak med bjällra.** Håll leksaken ren. Tvättinstruktioner finns på etiketten. Kontrollera produkten ofta och kasta bort trasiga eller skadade leksaker omedelbart. Ta bort allt förpackningsmaterial delar innan du ger leksak för barnet. För att undvika risk för kvävning, hålla förpackningen utom räckhåll för barn. Spara instruktionen. Tillverkningskod finns på förpackningen.

SK **Mäkká hračka so zvončekovou hrkálkou.** Udržujte hračku čistú. Inštrukcie na čistenie sú uvedené na visačke. Pred každým použitím dôkladne skontrolujte. Pri prvých známkach oslabenia alebo opotrebenia vyhoďte. Pred podaním hračky dieťaťu z nej dôkladne odstráňte všetok obalový materiál. Inštrukcie si uchovajte pre budúce použitie. Kód šarže sa nachádza na obale. Distribúcia: CANPOL Slovakia s. r. o., Riečna 192, 951 07 Malý Cetín, Slovakia, tel: +421 905 360 703, canpol@canpol.sk

SRB/MNE **Mekana igračka za zvečkom.** Održavati igračku čistom. Instrukcije za održavanje nalaze se na etiketi. Pažljivo proveriti pre svake upotrebe. Baciti već kod prve pojave znakova oštećenja, pohabanosti ili slabosti. Ukloniti sve elemente pakovanja pre nego se igračka da detetu. Sačuvati uputstvo za kasniju upotrebu. Serijski broj na pakovanju. Proizvođač: Canpol, Vrsta proizvoda: za bebe i decu, Zemlja uvoza: Poljska, Rok trajanja: neograničen, Godina uvoza: datum proizvodnje je utisnut na pakovanju, Zemlja porekla: Kina, Uvoznik za SRB: MCG GROUP DOO, Obrovacka 21, 21203 Veternik - Novi Sad, Tel. +381 21 824 936. Uvoznik za MNE: Donator d.o.o. Kuce Rakica bb 81000 Podgorica, Tel./fax. + 382 20 870 082

UA **Іграшка м'яка з дзвоником.** Призначена для гри. Попередження! Призначена для найменших дітей, віком від 0 м-ців. Іграшку тримайте в чистоті. Спосіб прання вказаний на вшиві. Регулярно перевіряйте якість іграшки перед поданням її дитині. Пошкоджену іграшку замініть на нову. Просимо усунути всі елементи упаковки перед тим, як дати іграшку дитині. Щоб уникнути ризику удушення, упаковку зберігайте в місцях недоступних для дітей. Використовуйте виріб під безпосереднім наглядом дорослої особи. Зберігати в сухому місці, захищеному від попадання прямих сонячних променів. Зберігайте інструкцію, тому що вона містить важливу інформацію. Дата виготовлення (ххх-рік, хх-місяць, хх-день) вказана на упаковці. Номер партії визначається датою виготовлення. Строк придатності – необмежений. Виріб відповідає вимогам Технічного регламенту безпечності іграшок, ДСТУ EN 71-1:2006, ДСТУ EN 71-2:2005, ДСТУ EN 71-3:2005, ДСанПіН 5.5.6.012-98. Матеріал: поліестер. Виробник: Canpol Sp. z o.o.* ("Канпол ТОВ"), Польща 02-884, Варшава, вул. Пулавська 430 тел. +48 46 858 00 00. Країна походження – Китай. Дистриб'ютор / Імпортер: ТОВ «Тигрес», Україна, 45601 Волинська обл., Луцький р-н, с. Липини, вул. Перемоги 25, тел./факс /0332/ 77 36 00, e-mail: info@tigres.ua, www.tigres.ua.

AR لعبة سوفت بشخليلة جرس. يجب الحفاظ على المنتج نظيف. معلومات الغسيل توجد على المنتج. يجب التأكد من المنتج جيدا قبل كل استعمال. التخلص من المنتج في حالة ظهور اي اعراض للتلف او الضعف. يجب ازالة جميع اجزاء التغليف قبل اعطاء اللعبة للطفل. احتفظ بالتعليمات للاستعمال التالي. الوكيل في مصر: اليكس اكسبريس ت:00203506551 2 info@aliexpresso.com الوكيل في السعودية: مؤسسة الأهداف العليا - حي الملز-الرياض ت:00966569817566 صنع في الصين.

CODE:[illegible]

Designed and approved in EU.
Zaprojektowano i zatwierdzono w UE.
Разработано и протестировано в Европейском союзе.

Canpol babies® is a registered trademark.
Canpol babies® jest zastrzeżonym znakiem towarowym.
Canpol babies® является зарегистрированным товарным знаком компании Canpol Sp. z o.o.

www.canpolbabies.com

5 901691 817166

Cat. no. 68/059_blu

Canpol sp. z o.o.
02-884 Warszawa, ul. Puławska 430, Polska.
Biuro, sprzedaż: Słubica B,
96-321 Żabia Wola, ul. Graniczna 4
tel. (+48 46) 858 00 00
fax: (+48 46) 858 00 01
Firma polska.
ISO 9001, ISO 22716